

# L'opinione dei cittadini di Vezia in merito ad alcuni temi di politica comunale

**Roberto Stoppa**  
[roberto@tiresia.ch](mailto:roberto@tiresia.ch)

**Flaminio Cadlini**  
[flaminio@tiresia.ch](mailto:flaminio@tiresia.ch)

[\*\*www.tiresia.ch\*\*](http://www.tiresia.ch)



# Indice

1. La popolazione e il campione d'analisi
2. Il questionario
3. La ponderazione
4. I risultati del sondaggio
  - La mobilità professionale
  - L'Amministrazione Comunale in generale
  - Il sito Internet
  - Il legame al paese, la fiducia nelle istituzioni e la scelta di abitare a Vezia
  - L'aggregazione
  - Il nuovo Centro Civico

# Parte I.

## La popolazione, il campione e il questionario

## La popolazione

### Popolazione riferimento

Età	Anni di residenza nel Comune (persone)				Totale
	0-5	6-10	>10	Nativi	
18-30	102	25	71	54	252
31-50	264	147	177	29	617
51-70	61	52	304	33	450
>70	10	11	118	28	167
<b>Totale</b>	<b>437</b>	<b>235</b>	<b>670</b>	<b>144</b>	<b>1'486</b>

### Popolazione riferimento

Età	Anni di residenza nel Comune (percentuali)				Totale
	0-5	6-10	>10	Nativi	
18-30	6.9%	1.7%	4.8%	3.6%	17.0%
31-50	17.8%	9.9%	11.9%	2.0%	41.5%
51-70	4.1%	3.5%	20.5%	2.2%	30.3%
>70	0.7%	0.7%	7.9%	1.9%	11.2%
<b>Totale</b>	<b>29.4%</b>	<b>15.8%</b>	<b>45.1%</b>	<b>9.7%</b>	<b>100.0%</b>

58.5%

## Il campione di partenza

### Campione di partenza

		Anni di residenza nel Comune (persone)				Totale
		0-5	6-10	>10	Nativi	
Età	18-30	55	13	38	29	135
	31-50	141	80	95	16	332
	51-70	33	28	164	18	243
	>70	10	11	64	15	100
	Totale	239	132	361	78	810

### Campione di partenza

		Anni di residenza nel Comune (percentuali)				Totale
		0-5	6-10	>10	Nativi	
Età	18-30	6.8%	1.6%	4.7%	3.6%	16.7%
	31-50	17.4%	9.9%	11.7%	2.0%	41.0%
	51-70	4.1%	3.5%	20.2%	2.2%	30.0%
	>70	1.2%	1.4%	7.9%	1.9%	12.3%
	Totale	29.5%	16.3%	44.6%	9.6%	100.0%

## Il campione d'analisi

### Campione d'analisi

		Anni di residenza nel Comune (popolazione)				
		0-5	6-10	>10	Nativi	Totale
Età	18-30	23	7	24	15	69
	31-50	66	48	56	4	174
	51-70	13	11	93	12	129
	>70	5	5	35	8	53
	Totale	107	71	208	39	425

### Campione d'analisi

		Anni di residenza nel Comune (percentuale)				
		0-5	6-10	>10	Nativi	Totale
Età	18-30	5.4%	1.6%	5.6%	3.5%	16.2%
	31-50	15.5%	11.3%	13.2%	0.9%	40.9%
	51-70	3.1%	2.6%	21.9%	2.8%	30.4%
	>70	1.2%	1.2%	8.2%	1.9%	12.5%
	Totale	25.2%	16.7%	48.9%	9.2%	100.0%

## Il tasso di risposta

Totale questionari inviati	810
Totale questionari rientrati	458
<b>Percentuale ritornata</b>	<b>56.5%</b>
di cui:	
questionari rientrati dalla posta	9
questionari senza risposta	11
questionari incompleti e non validi	13
<b>Totale questionari OK</b>	<b>425</b>
<b>Percentuale valida</b>	<b>52.5%</b>

---

## Il tasso di risposta

		Anni di residenza nel comune				
		0-5	6-10	>10	Nativi	
Età	18-30	41.8%	53.8%	63.2%	51.7%	51.1%
	31-50	46.8%	60.0%	58.9%	25.0%	52.4%
	51-70	39.4%	39.3%	56.7%	66.7%	53.1%
	>70	50.0%	45.5%	54.7%	53.3%	53.0%
		44.8%	53.8%	57.6%	50.0%	52.5%

Indipendentemente dagli anni di residenza, le persone nella fascia d'età 51-70 anni hanno evidenziato il tasso di risposta più alto (53.1%).

Indipendentemente dall'età le persone residenti nel Comune da più di 10 anni ma non nativi hanno evidenziato il tasso di risposta più alto (57.6%).

Fra i sedici strati i nativi con 51-70 anni hanno evidenziato il tasso di risposta più elevato in assoluto.



## Il questionario

Questionario postale anonimo autocompilato, inviato a 810 persone scelti casualmente dalla lista dei cittadini domiciliati nel settembre 2007.

### Vantaggi:

- maggiore possibilità di riflessione
- bassi rischi di condizionamento da parte dell'intervistatore
- maggior durata

### Svantaggi:

- identificazione certa del rispondente → ricalca la realtà
- tempi lunghi di elaborazione e raccolta dati

## Il metodo della ponderazione

L'obiettivo della ponderazione è riportare il campione raccolto ad essere rappresentativo della popolazione di riferimento (nel nostro caso, i 1'486 cittadini di Vezia).

I risultati ottenuti sono così proiettati sull'insieme della popolazione di riferimento e di conseguenza i 425 cittadini rappresentano la popolazione intera di Vezia.

# Parte II.

## I risultati del sondaggio

## La mobilità professionale

Comprensorio di destinazione	Numero di persone	%	
Lugano	496	52.8%	} 75.0%
Vezia	131	13.9%	
Vedeggio	78	8.3%	
Fuori Cantone	38	4.0%	
Bellinzona	37	3.9%	
Estero	31	3.3%	
Basso Malcantone	28	3.0%	
Chiasso	23	2.4%	
Capriasca	21	2.2%	
Mendrisio	14	1.5%	
Leventina	11	1.2%	
Sponda Destra	8	0.9%	
Valle di Muggio	3	0.3%	
Malcantone	3	0.3%	
<i>Non indicato</i>	<i>18</i>	<i>1.9%</i>	
<b>Totale</b>	<b>940</b>	<b>100.00%</b>	

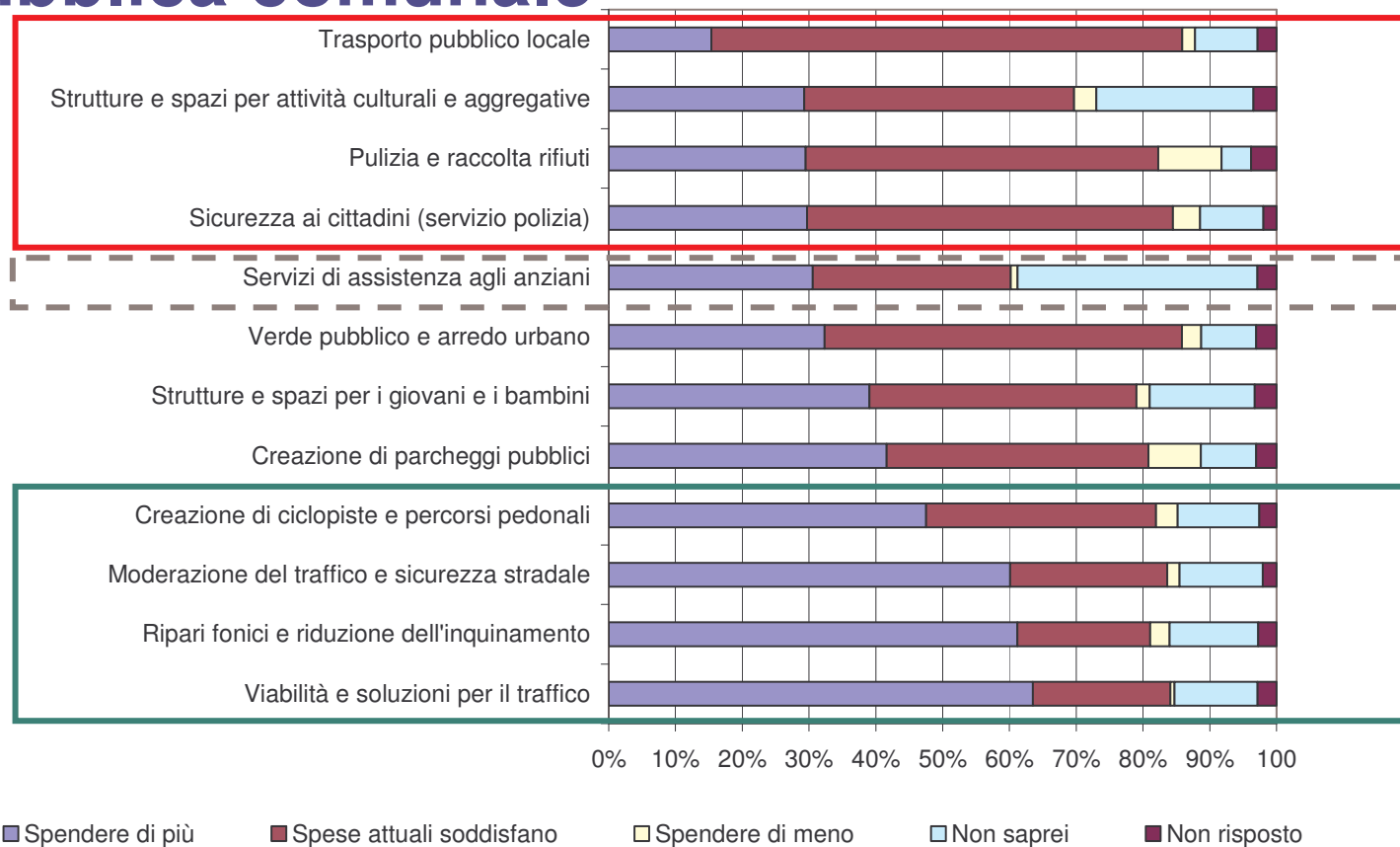


# Valutazione dell'Amministrazione

## Grado di percezione di alcuni problemi (media delle valutazioni)

Problema	Valutazione media
<b>1. Traffico e viabilità dei veicoli</b>	<b>3.54</b>
<b>2. Moderazione del traffico e sicurezza stradale</b>	<b>3.46</b>
<b>3. Rumore e inquinamento ambientale</b>	<b>3.43</b>
<b>4. Mobilità dolce (pedoni, bicicletta)</b>	<b>2.97</b>
5. Posteggi comunali per la popolazione	2.88
6. Disponibilità di spazi per attività giovanili	2.43
7. Verde pubblico, giardini comunali	2.40
8. Assistenza agli anziani	2.38
8. Disponibilità di strutture e spazi per attività culturali	2.36
10. Criminalità, violenza, vandalismo	2.28
11. Installazione di antenne per la telefonia	2.09

## Valutazione di alcune voci di spesa pubblica comunale



## Valutazione della qualità della vita negli ultimi 5 anni

	6 - 10	10 e oltre	Nativi	Totale
<b>Qualità della vita</b>				
Migliorata	1.4%	3.3%	2.7%	2.8%
Peggiorata	52.5%	59.4%	47.1%	56.1%
Rimasta uguale	44.8%	37.4%	50.2%	40.8%
Non risposto	1.4%	0.0%		0.3%
<b>Totale</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>



## Valutazione qualità della vita

### I MOTIVI DEL MIGLIORAMENTO

Ampliamento dei servizi (servizio mensa SE).

I mezzi pubblici sono più frequenti.

Raccolta differenziata dei rifiuti.

Migliore sistemazione di diverse strade e spazi.

### I MOTIVI DEL PEGGIORAMENTO

Aumento della popolazione e diminuzione dei servizi.

Aumento delle costruzioni.

Aumento del traffico, del rumore e dell'inquinamento.

Difficoltà di parcheggio.

Aumento del traffico e dell'inquinamento fonico e atmosferico.

Spostamento del centro della raccolta dei rifiuti a Breganzona.

Ufficio postale aperto solo alle 14.30.

Il Municipio non si interessa abbastanza dei problemi dei cittadini.

Incuria del verde pubblico.

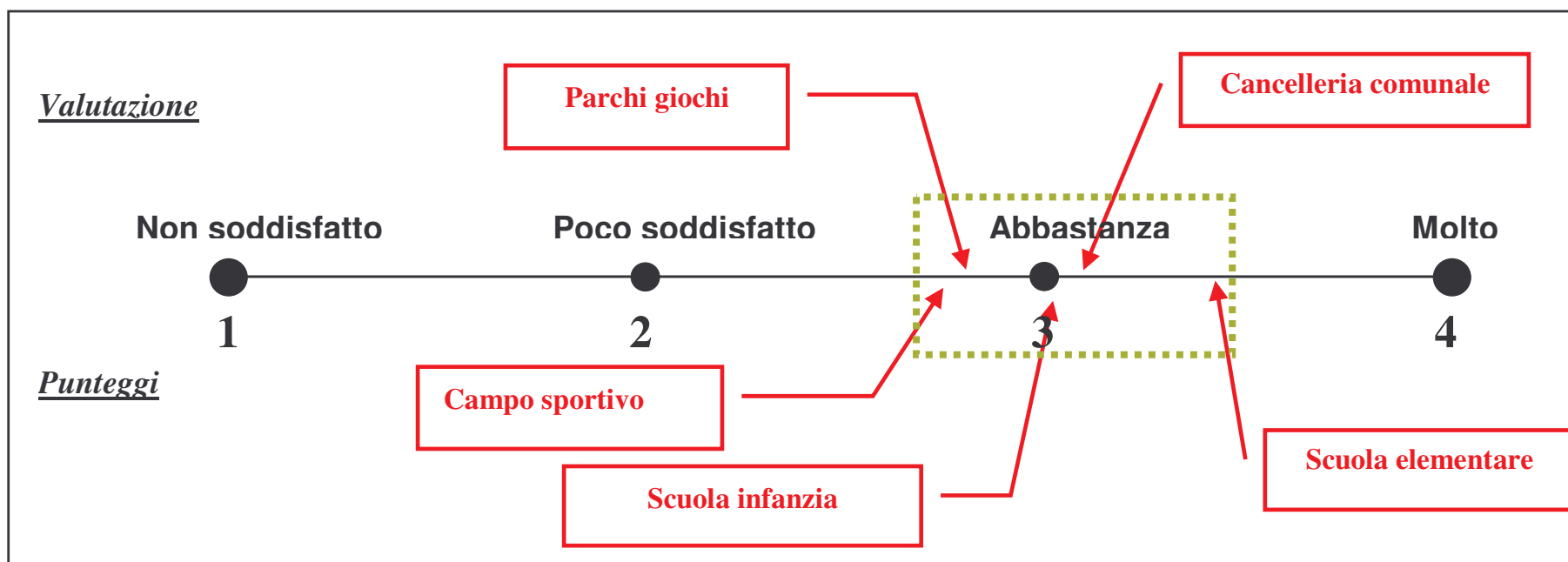
Aumento degli incidenti stradali.

Mancata applicazione del piano regolatore.

## Valutazione qualità della vita (suggerimenti)

Categoria del suggerimento	%
<b>1. Traffico</b>	<b>26.8%</b>
<b>2. Inquinamento fonico</b>	<b>7.8%</b>
<b>3. Insediamenti commerciali e stazioni di benzina</b>	<b>7.4%</b>
<b>4. Rifiuti</b>	<b>5.0%</b>
<b>5. Percorsi pedonali (marciapiedi, attraversamento cantonale)</b>	<b>4.1%</b>
<b>6. Più sicurezza e controlli di polizia</b>	<b>3.5%</b>
<b>7. Verde e spazi pubblici</b>	<b>2.3%</b>
<b>8. Parcheggi</b>	<b>2.1%</b>
<b>9. Trasporto pubblico</b>	<b>2.1%</b>
<b>10. Strutture e spazi per giovani</b>	<b>1.9%</b>
<b>11. Tasse</b>	<b>1.5%</b>
<b>12. Più attività culturali</b>	<b>1.4%</b>
<b>13. Municipio più vicino alla popolazione</b>	<b>1.1%</b>
<b>14. Strutture e spazi di incontro</b>	<b>0.9%</b>
<b>15. Strutture e spazi per anziani</b>	<b>0.8%</b>
<b>16. Manutenzione e pulizia spazi pubblici</b>	<b>0.8%</b>
<b>17. Educazione</b>	<b>0.7%</b>
<b>18. Percorsi ciclabili</b>	<b>0.5%</b>
<b>19. Diversi</b>	<b>6.4%</b>

## Valutazione di alcuni servizi comunali (media delle valutazioni)



## Valutazione di alcune attività dell'Amministrazione

Servizio	Valutazione media (punteggio)	Distribuzione delle valutazioni					
		Insuff.	Suff.	Buona	Ottima	Non saprei	Non risposto
Accoglienza cancelleria	3.19	1.7%	12.3%	48.1%	33.4%	2.9%	1.6%
Efficienza cancelleria	3.01	2.2%	15.4%	54.8%	20.3%	4.5%	2.8%
Comunicati albo	2.80	1.2%	20.7%	43.8%	8.6%	22.7%	3.0%
Sito Internet	2.80	1.8%	12.6%	28.2%	6.6%	19.5%	31.2%
Vicinanza autorità	2.23	23.2%	23.0%	29.7%	6.5%	15.7%	1.9%
Orari cancelleria	2.20	25.1%	30.5%	34.4%	4.9%	3.39%	1.71%



## Il sito Internet

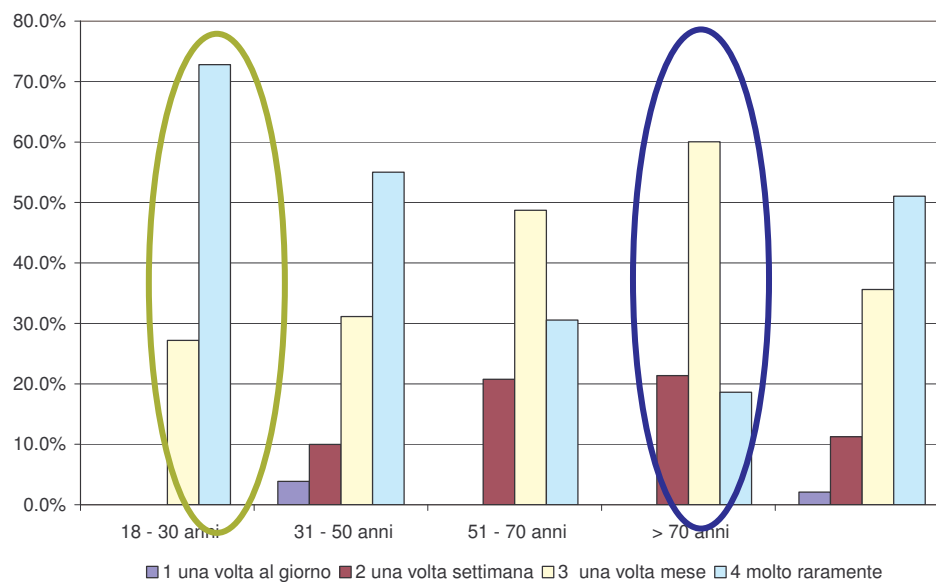
## Conoscenza del sito Internet

	Persone	%
Si	725	48.8%
No, non ho collegamento	354	23.8%
No, anche se ho collegamento	384	25.9%
Non risposto	23	1.5%
<b>Totale</b>	<b>1'486</b>	<b>100.0%</b>

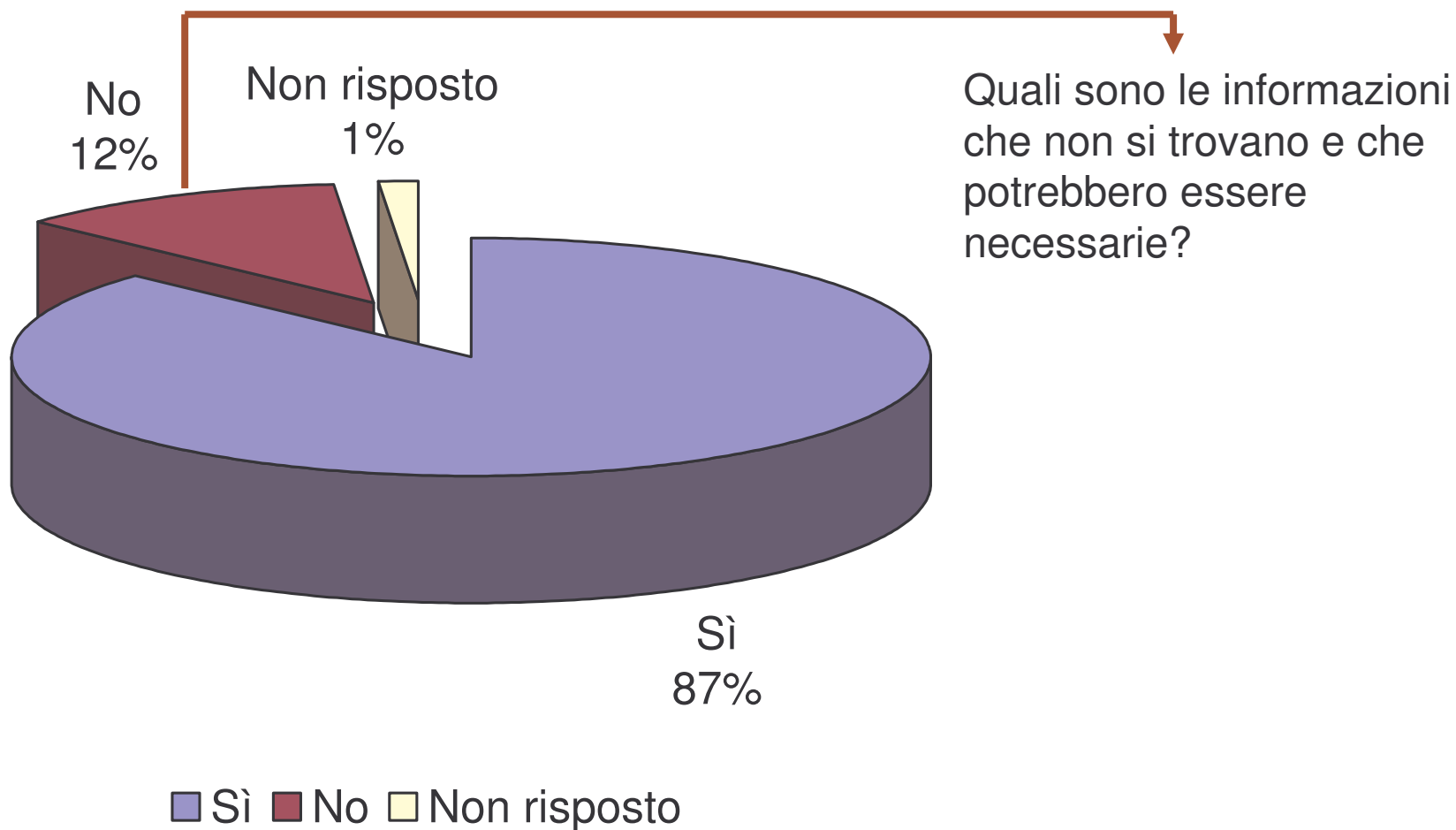
Classe età	Persone che conoscono il sito	Percentuale rispetto alla classe di età nella popolazione	Persone che non hanno Internet	Percentuale rispetto alla classe di età nella popolazione
18 - 30 anni	129	51.3%	4	1.6%
31 - 50 anni	388	62.9%	73	11.8%
51 - 70 anni	194	43.1%	180	40.1%
>70 anni	14	8.3%	97	57.9%
<b>Totale</b>	<b>725</b>	<b>48.8%</b>	<b>354</b>	<b>23.8%</b>

## Frequenza di utilizzo del sito Internet

Una volta al giorno	15	2.1 %
Una volta alla settimana	82	11.3 %
Una volta al mese	258	35.7 %
Molto raramente	370	51.0 %
<b>Totale</b>	<b>725</b>	<b>81.9 %</b>



## Le informazioni cercate si trovano nel sito?





# Suggerimenti per il sito Internet

L'aggiornamento deve essere più frequente.

---

Inserire arrivi e partenze dei cittadini come esposto nell'albo comunale.

---

Inserire le attività economiche presenti nel comune con un eventuale link.

---

Disponibilità biglietti FFS. Possibilità di scaricare dei certificati via Internet.

---

Estratti delle risoluzioni municipali. Eventi del comune e nei comuni vicini. Forum su vari argomenti.

---

Informazioni più attuali e pratiche per la vita quotidiana nel comune. Il sito potrebbe essere un po' più attrattivo.

---

Informazioni sui corsi di aggiornamento. Eventuali offerte di lavoro.

---

Le informazioni affisse all'albo comunale.

---

Links per orario Posta e orario trasporti pubblici in generale.

---

Possibilità di far inserire delle domande ai cittadini su problemi comunali (Forum).

---

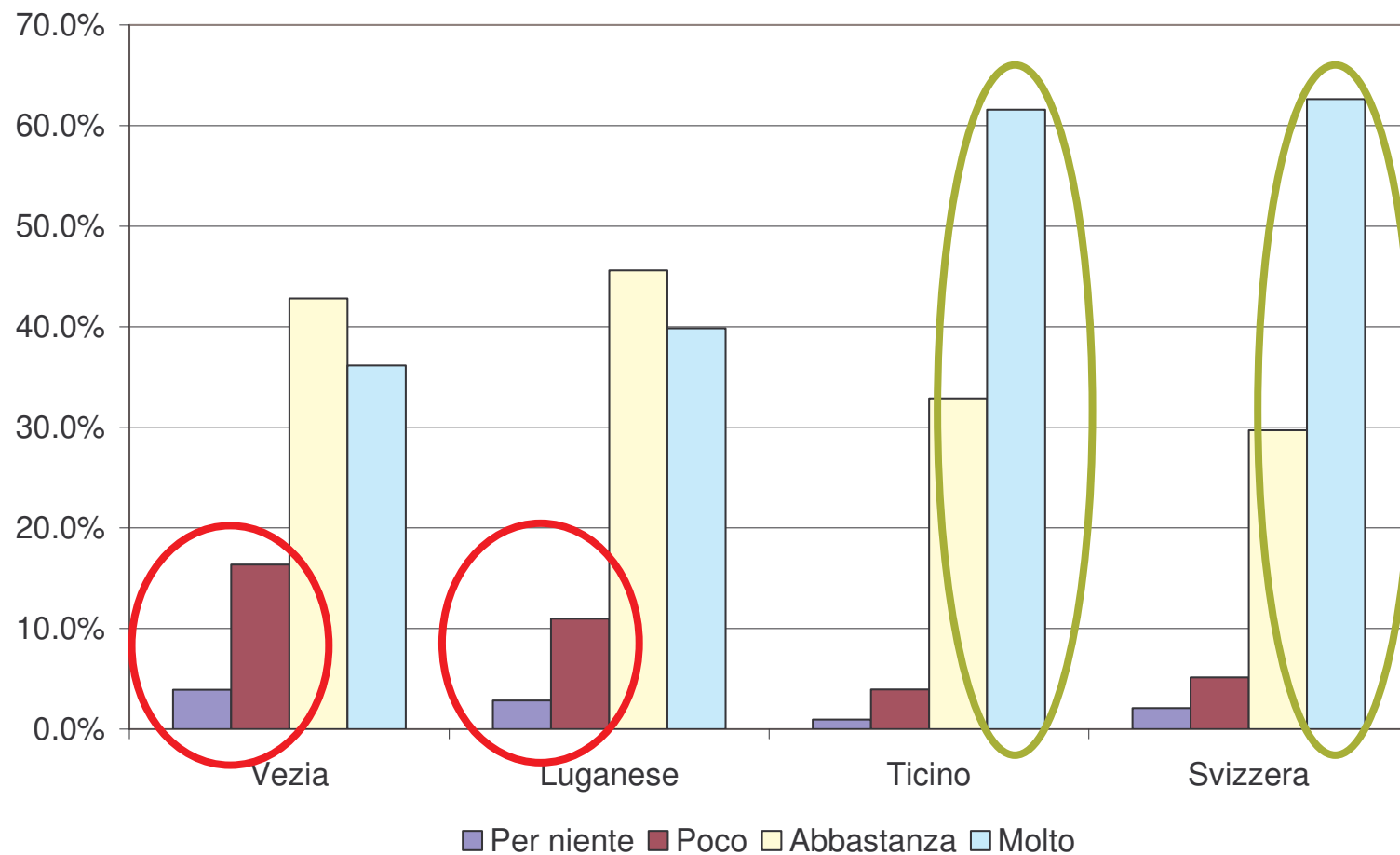
Verbali sedute consiglio comunale; progetti a breve/media scadenza; scadenza di progetti municipali; informazione generale di cosa si fa e cosa si vuole fare.

---

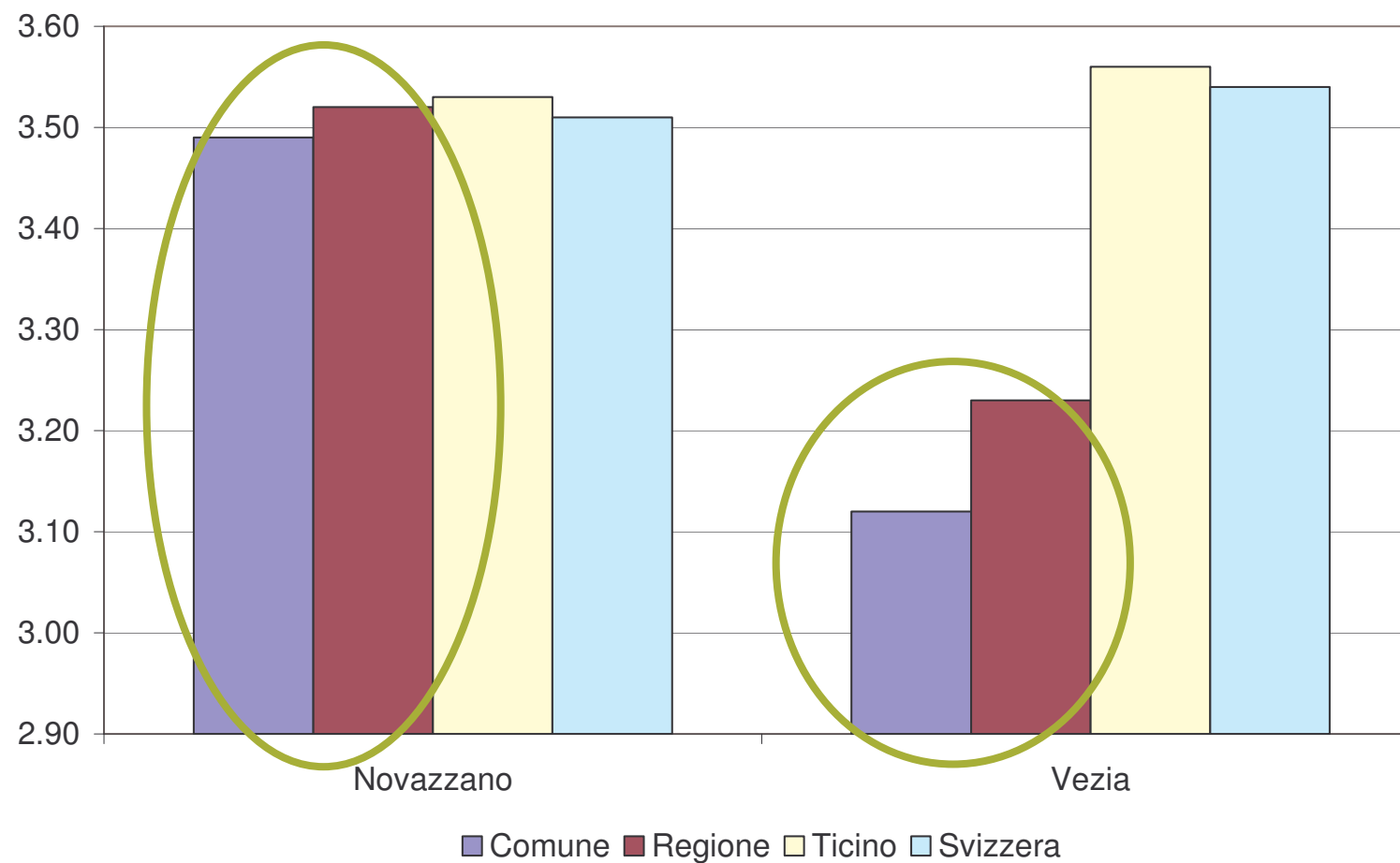
## III.

Il legame al paese, la fiducia nelle  
autorità e la scelta di abitare a Vezia

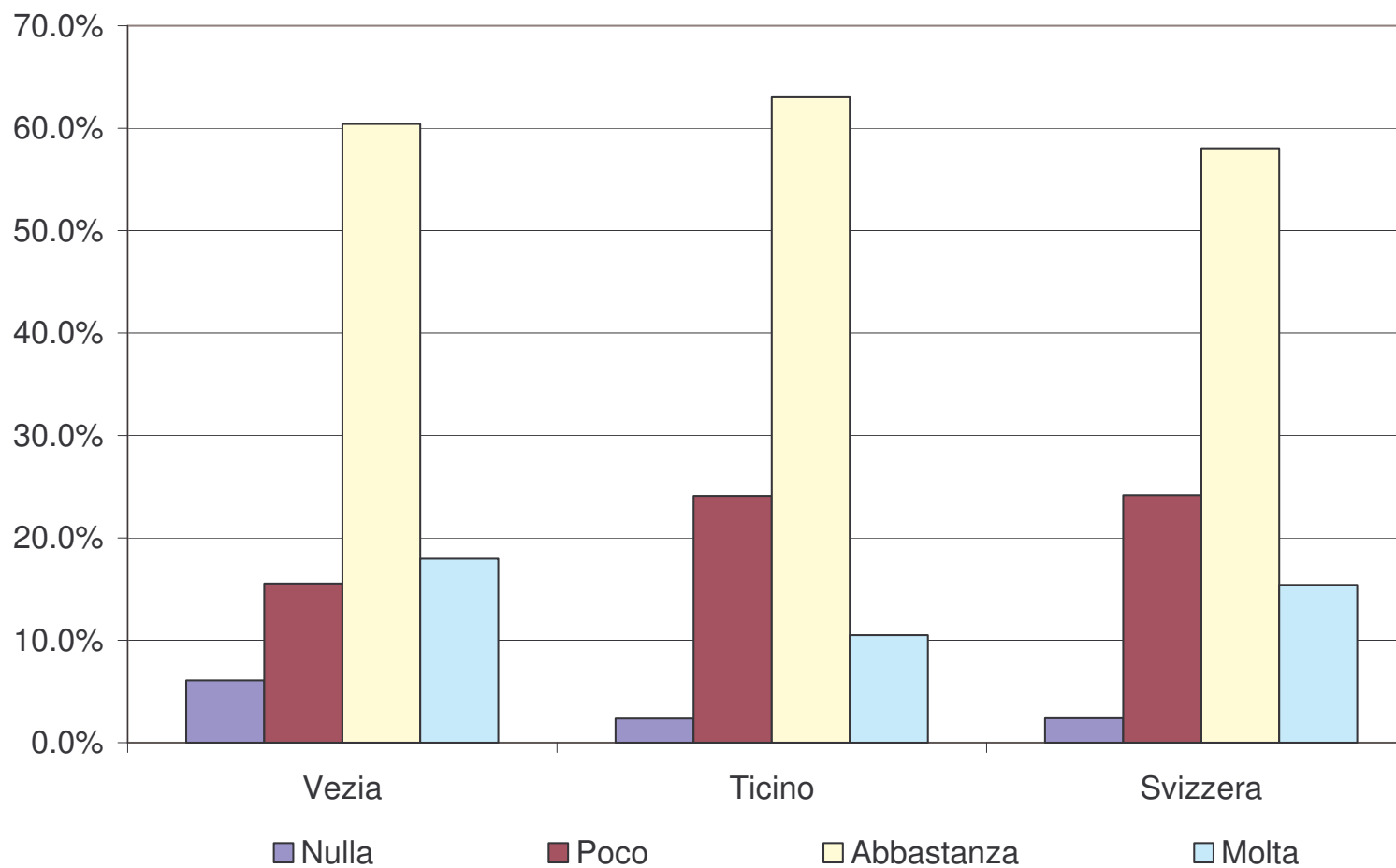
## Il legame al paese



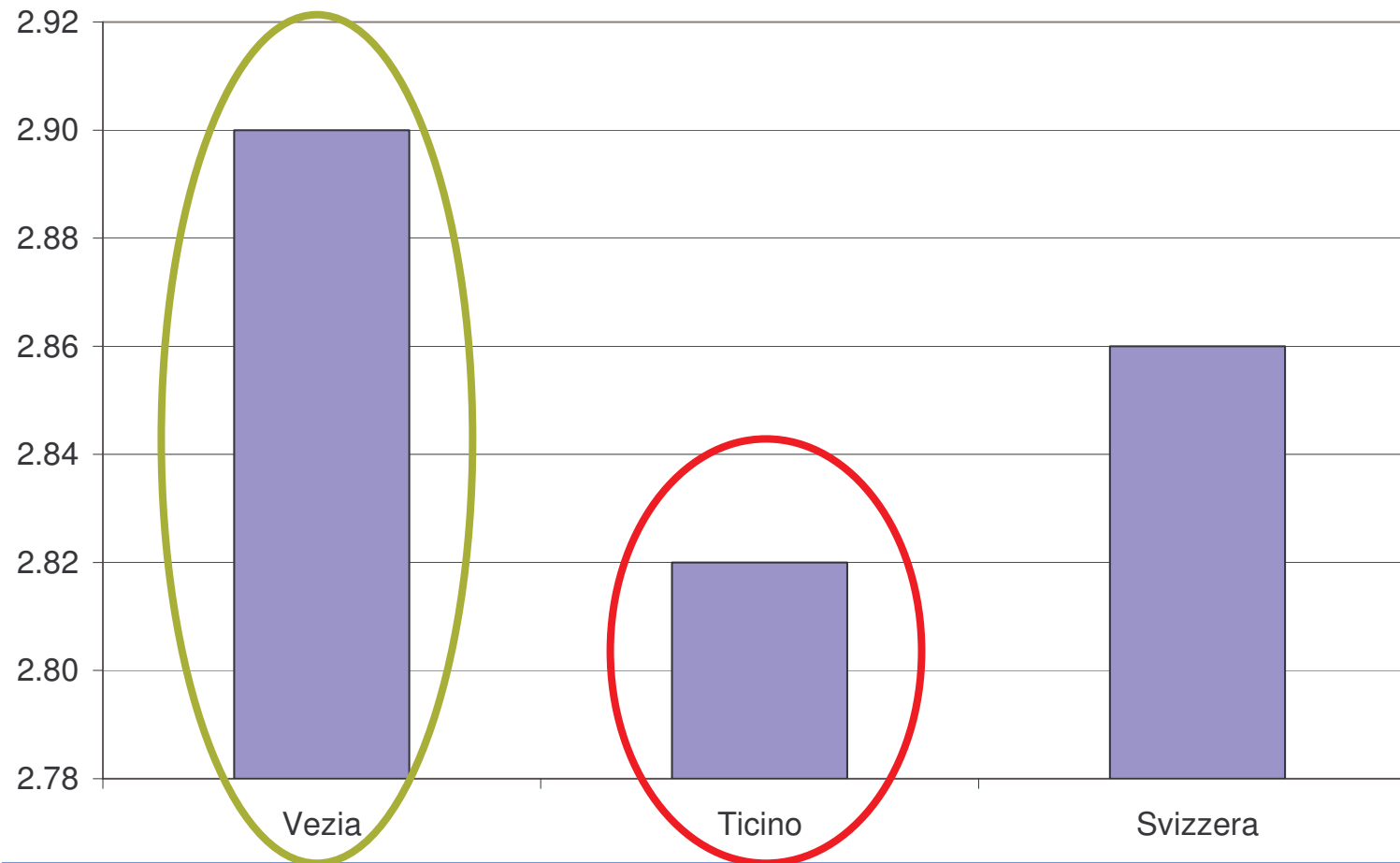
## Il legame al paese: confronto fra Comuni



## La fiducia nelle istituzioni



## La fiducia nelle istituzioni



## Motivi per abitare a Venezia

Motivo	% di scelte
Ubicazione (posizione) interessante	19.2%
Abitazione	12.0%
Lavoro	9.6%
Collegamenti stradali e dei servizi pubblici	9.1%
Famiglia	8.9%
Matrimonio	6.5%
Vicinanza città	5.4%
Per caso	2.6%
Luogo tranquillo	1.9%
Motivi fiscali	0.3%
<b>Non risposto e Nativi di Venezia</b>	<b>24.5%</b>
<b>Totale</b>	<b>100.0%</b>

Circa un quarto non ha risposto o abita a Venezia perché è nato. Interessante osservare che solo il 2.6% ha scelto “*per caso*” mentre il resto della popolazione ha scelto Venezia per un motivo ben preciso.

# IV.

## Le aggregazioni



## Evoluzione demografica dal 1960 al 2000

Comune	1960-1970	1970-1980	1980-1990	1990-2000	1980-2000
Cadempino	90.3%	2.4%	19.9%	<b>19.4%</b>	43.2%
Bioggio	21.8%	0.8%	29.3%	<b>18.6%</b>	53.3%
Porza	62.5%	29.7%	9.8%	<b>16.7%</b>	28.1%
Cureglia	39.9%	45.1%	37.0%	<b>16.7%</b>	59.8%
Comano	35.2%	45.7%	33.4%	<b>11.2%</b>	48.3%
Manno	104.9%	33.4%	23.3%	<b>7.7%</b>	32.8%
<b>Vezia</b>	<b>181.4%</b>	<b>-10.8%</b>	<b>18.1%</b>	<b>6.4%</b>	<b>25.7%</b>
Savosa	64.6%	17.8%	18.5%	<b>4.6%</b>	23.9%
Lugano	13.3%	2.6%	-8.9%	<b>0.9%</b>	-8.1%
Lamone	95.1%	15.0%	1.9%	<b>0.7%</b>	2.6%
<b>Crescita media</b>	<b>70.9%</b>	<b>18.2%</b>	<b>18.2%</b>	<b>10.3%</b>	<b>31.0%</b>

## Andamento degli addetti per settore economico, evoluzione 1998-2001

	Settore secondario (addetti)			Settore terziario (addetti)			Settore secondario + terziario (addetti)		
	1998	2001	Evoluzione percentuale 1998-2001	1998	2001	Evoluzione percentuale 1998-2001	1998	2001	Evoluzione percentuale 1998-2001
Cadempino	832	948	13.9%	183	531	190.2%	1015	1479	45.7%
Manno	415	604	45.5%	1942	2626	35.2%	2357	3230	37.0%
Porza	152	57	-62.5%	400	620	55.0%	552	677	22.6%
<b>Vezia</b>	<b>129</b>	<b>128</b>	<b>-0.8%</b>	<b>451</b>	<b>570</b>	<b>26.4%</b>	<b>580</b>	<b>698</b>	<b>20.3%</b>
Cureglia	28	9	-67.9%	120	157	30.8%	148	166	12.2%
Bioggio	1676	1521	-9.2%	778	1171	50.5%	2454	2692	9.7%
Lugano	2536	2551	0.6%	25636	28059	9.5%	28172	30610	8.7%
Savosa	198	150	-24.2%	365	390	6.8%	563	540	-4.1%
Lamone	533	506	-5.1%	576	372	-35.4%	1109	878	-20.8%
Comano	18	33	83.3%	974	724	-25.7%	992	757	-23.7%

## Risposte alle sei affermazioni

Domanda 17	VERO	FALSO	NON SO	Domanda 16
Favorevole	83.9%	8.7%	7.3%	<b>Affermazione 1:</b> Evitare dopponi
Indeciso	53.2%	13.4%	33.5%	
Contrario	32.8%	41.7%	25.5%	
Favorevole	7.8%	69.7%	22.5%	<b>Affermazione 2:</b> Peggioramento servizi
Indeciso	21.8%	20.7%	57.5%	
Contrario	65.2%	6.3%	28.5%	
Favorevole	81.3%	7.8%	10.9%	<b>Affermazione 3:</b> Soluzione problemi complessi
Indeciso	34.5%	25.2%	40.3%	
Contrario	11.6%	68.9%	19.5%	
Favorevole	13.6%	63.5%	22.9%	<b>Affermazione 4:</b> Autorità meno vicina
Indeciso	41.1%	20.0%	39.0%	
Contrario	81.3%	8.6%	10.1%	
Favorevole	49.7%	11.9%	38.5%	<b>Affermazione 5:</b> Più forza finanziaria
Indeciso	22.8%	15.4%	61.8%	
Contrario	9.0%	54.5%	36.5%	
Favorevole	10.0%	76.6%	13.3%	<b>Affermazione 6:</b> Perdita identità e tradizioni
Indeciso	30.3%	28.4%	41.3%	
Contrario	77.8%	11.3%	10.9%	

Nella risposta alle sei affermazioni si nota una visione diametralmente opposta fra favorevoli e contrari all'aggregazione.

## Favorevole, contrario o indeciso ad una eventuale aggregazione del Comune di Vezia?

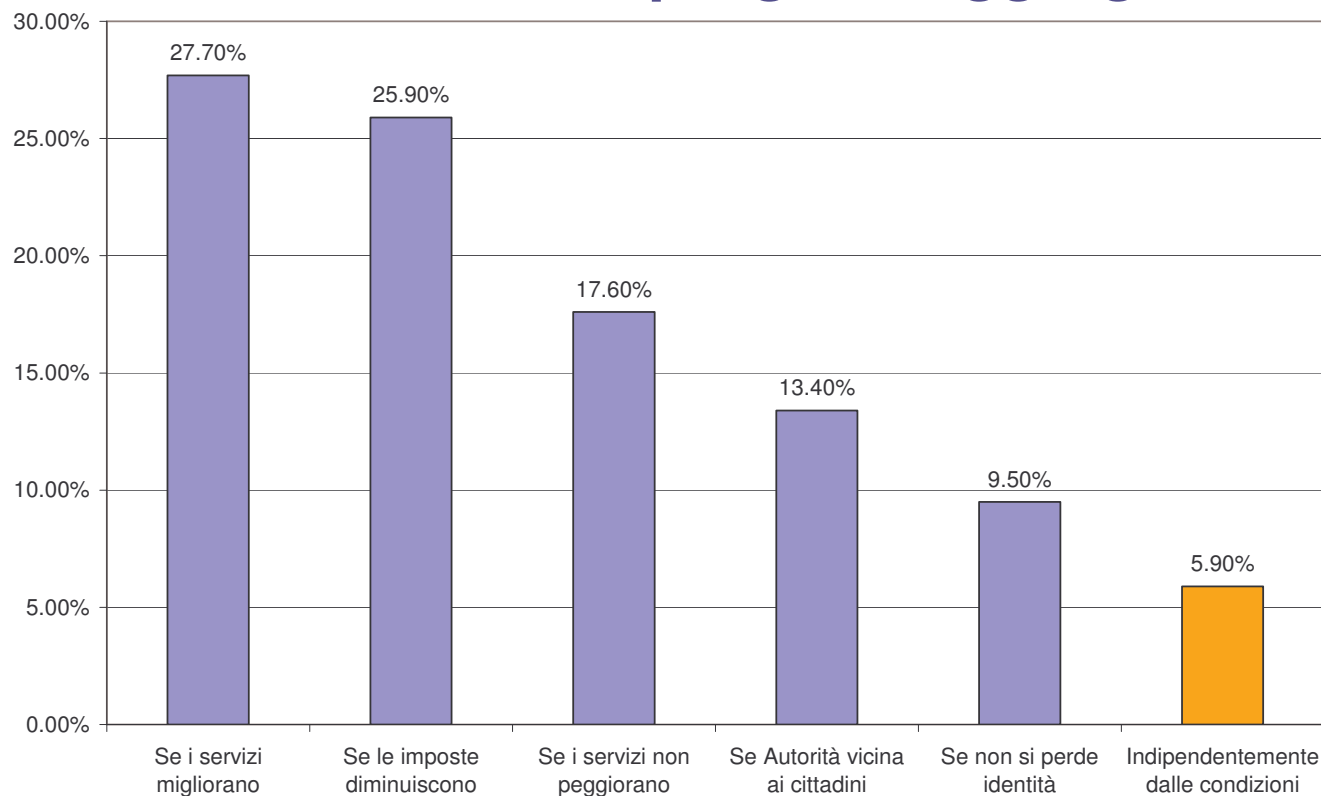
	No. individui	Media	Margine Inferiore	Margine superiore
<b>Tutti i cittadini</b>				
Favorevole	569	38.3%	34.4%	42.2%
Contrario	416	28.0%	24.4%	31.6%
Indeciso	464	31.2%	27.6%	34.9%
Non risposto	36	2.4%		
<b>Popolazione totale</b>	<b>1'486</b>	<b>100.0%</b>		

Statisticamente non vi è una maggioranza assoluta di favorevoli o contrari

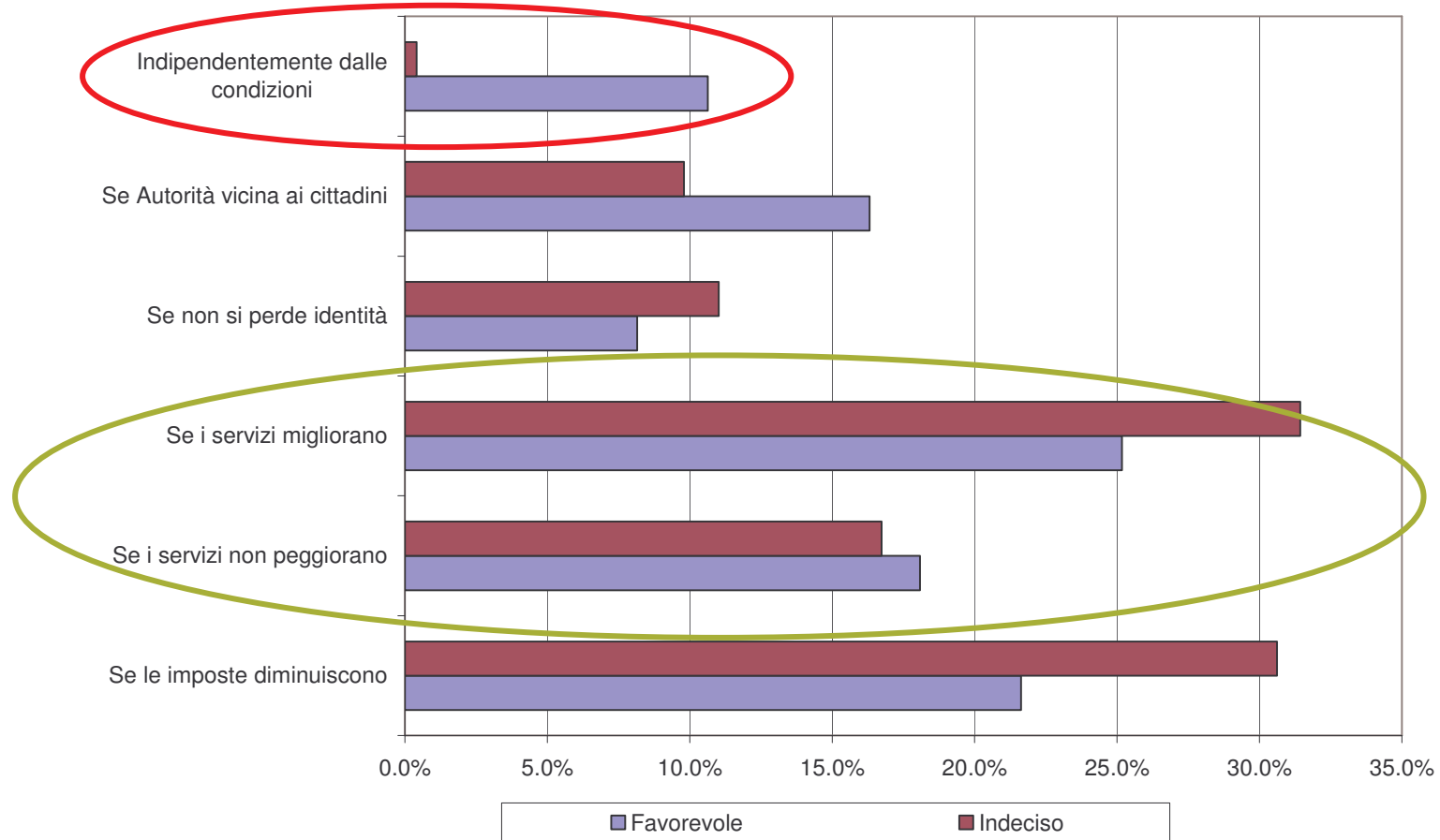
Fasce età	18-30	31-50	51-70	> 70
Favorevole	37.5%	36.7%	40.4%	39.8%
Contrario	27.0%	25.1%	27.9%	40.8%
Indeciso	32.4%	36.4%	29.0%	16.3%
Non risposto	3.1%	1.8%	2.7%	3.1%
<b>Totale</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

Anni residenza	0 - 5 anni	6 - 10 anni	> 10 anni	Nativi
Favorevole	41.5%	38.0%	36.7%	36.5%
Contrario	18.3%	27.8%	30.3%	47.3%
Indeciso	36.5%	32.8%	32.2%	8.0%
Non risposto	3.7%	1.4%	0.8%	8.2%
<b>Totale</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

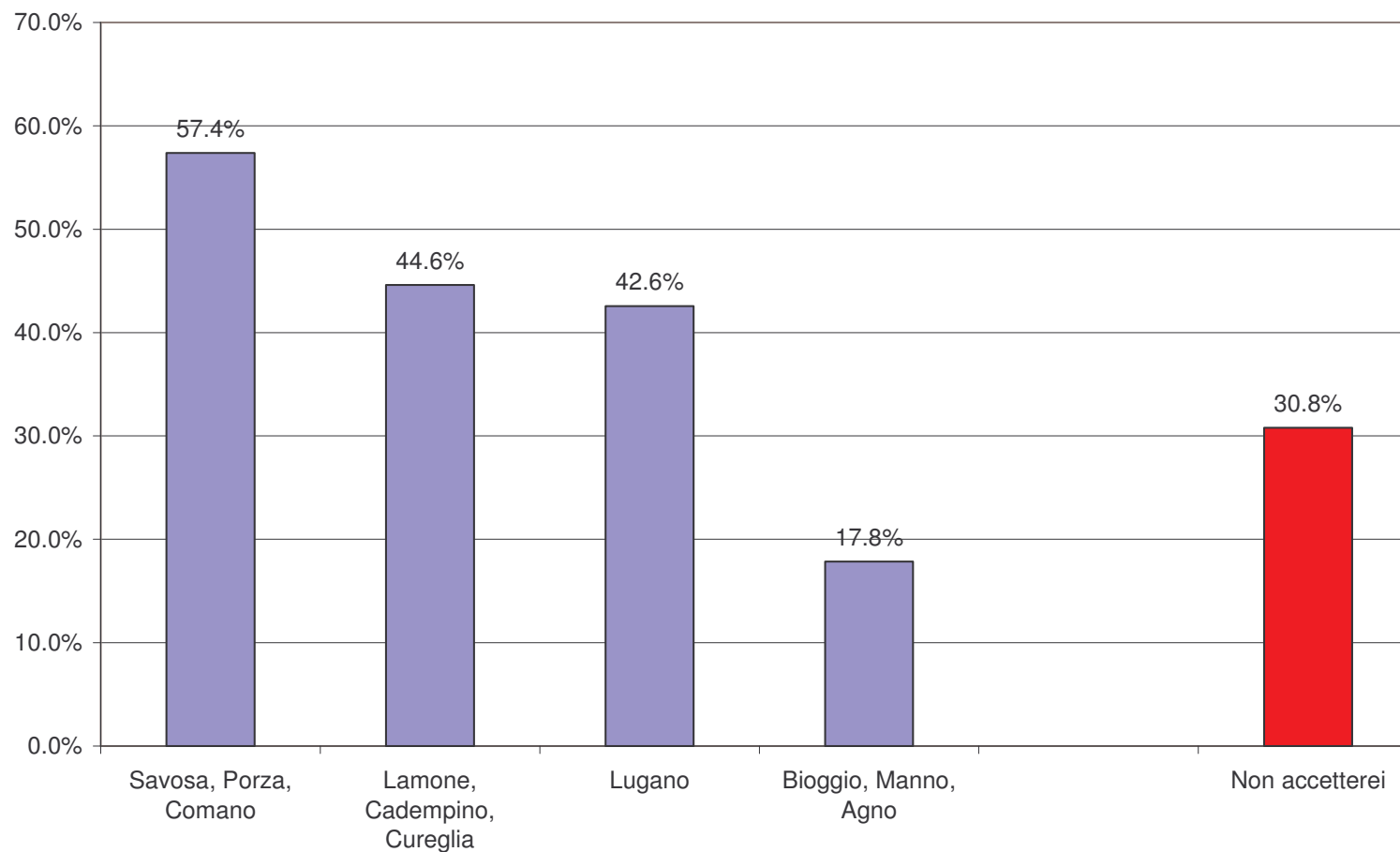
## Condizioni alle quali favorevoli e indecisi potrebbero accettare un progetto aggregativo



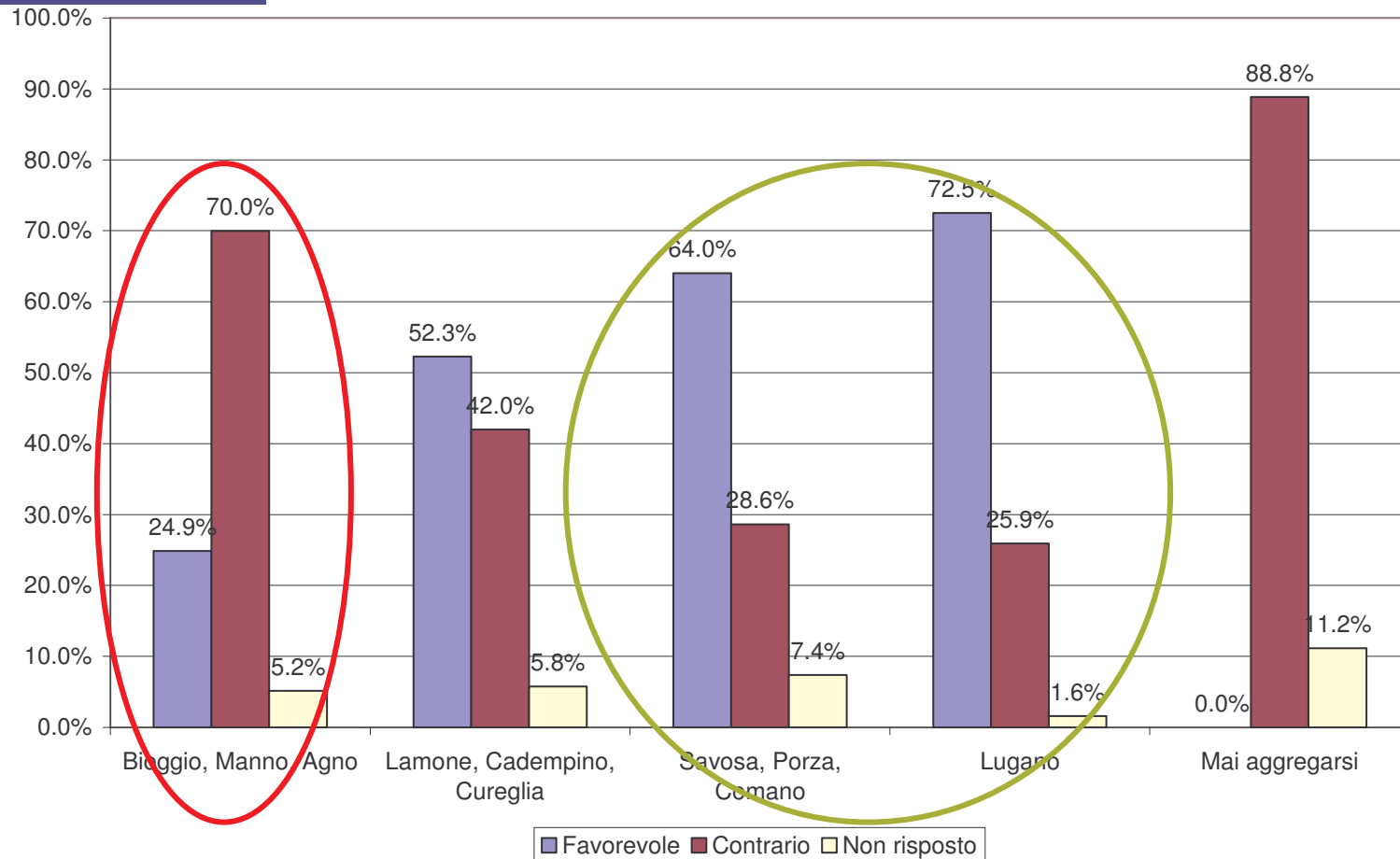
## Condizioni alle quali favorevoli e indecisi potrebbero accettare un progetto aggregativo



## Preferenze delle alternative di aggregazione scelte da tutti i cittadini di Vezia

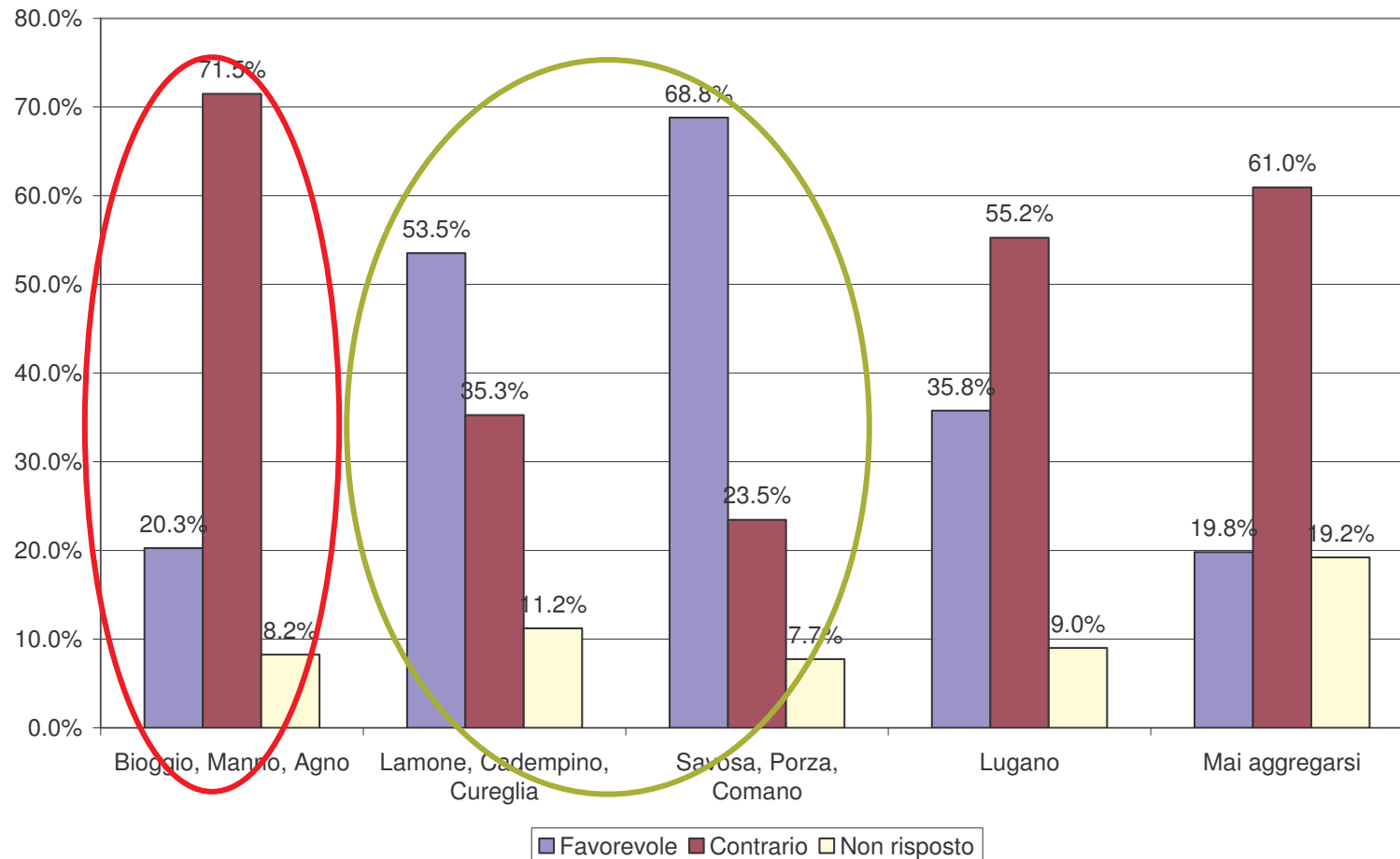


## Preferenze delle alternative di aggregazione dei favorevoli

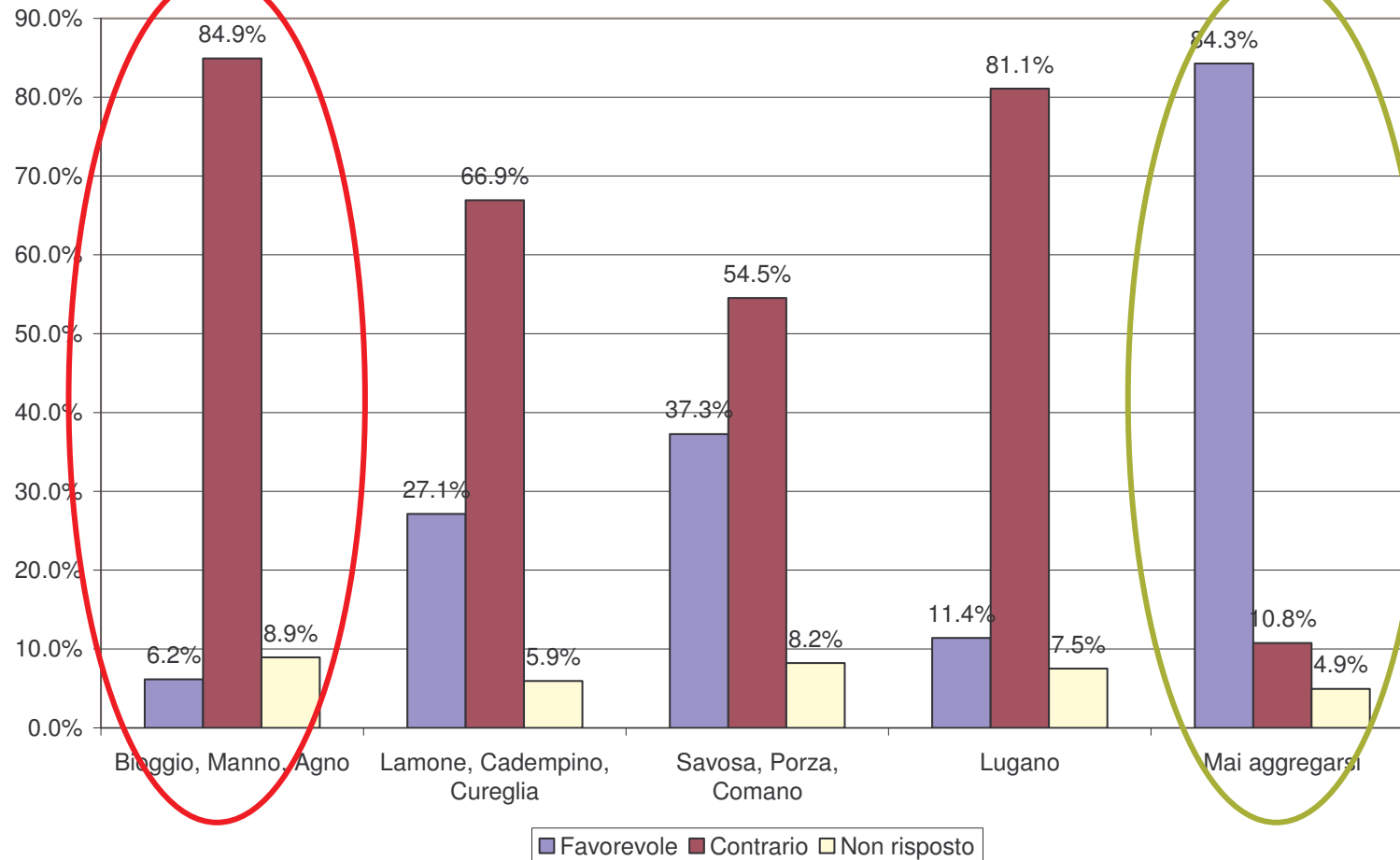




## Preferenze delle alternative di aggregazione degli indecisi



## Preferenze delle alternative di aggregazione dei contrari

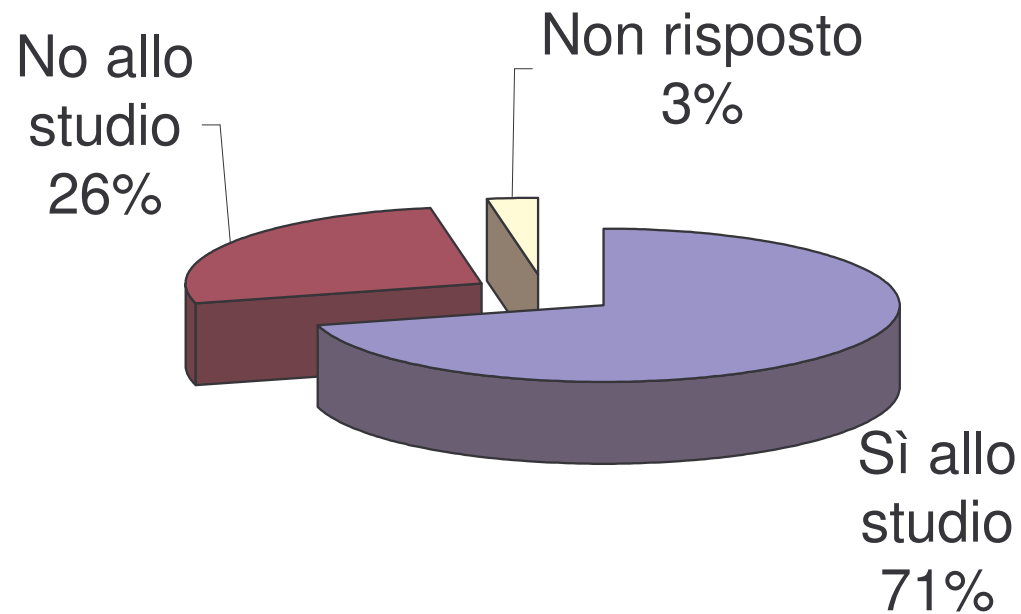


## Aggregazione “à la carte”

	Favorevole	Indeciso	Contrario	Non risp.	Totale	Rango
<b>Savosa</b>	318	238	88	14	659	1°
<b>Cadempino</b>	244	236	108	4	592	2°
<b>Lugano</b>	358	138	27	7	529	3°
Cureglia	211	173	77		461	4°
Porza	173	144	78	7	401	5°
Comano	148	145	64	7	364	6°
Contrario	0	25	280	4	309	7°
<b>Bioggio-Manno-Agno</b>	65	53	20		138	8°

I cittadini che hanno dichiarato in tutte e tre le domande (domanda 17, 19 e 20) di essere contrari ad una eventuale aggregazione sono 177 vale a dire circa il 12.0% della popolazione di Vezia.

## Approfondire vantaggi e svantaggi di un'aggregazione con un ulteriore studio?



# La visione aggregativa dei cittadini di Vezia

**Favorevoli (38.3%), contrari (28.0%) e il resto della popolazione si dichiara ancora indeciso ma “possibilista” (a dipendenza delle condizioni o dei Comuni coinvolti).**

**Le condizioni maggiormente scelte sono: i servizi offerti (che dovrebbero migliorare e non peggiorare) e le imposte (che devono diminuire).**

**Il Comune di Savosa è visto come il miglior partner aggregativo. I Comuni posizionati sulla Piana del Vedeggio, Bioggio, Manno e Agno sono i meno “gettonati” dai cittadini di Vezia.**

**Lugano è il Comune preferito da chi si dichiara favorevole ad una eventuale aggregazione ma a certe condizioni.**

V.

## Il Nuovo Centro Civico

## Opportunità del Nuovo Centro Civico?

**Fra le persone che conosco il progetto  
il nuovo Centro Civico potrebbe offrire  
delle nuove opportunità alla popolazione?**

<b>Si,</b>	<b>623</b>	<b>59.6%</b>
<b>No</b>	<b>423</b>	<b>40.4%</b>

<b>Totale a conoscenza del progetto</b>	<b>1'046</b>	<b>100.0%</b>
---	--------------	---------------

Non risposto	52
--------------	----

No, mai sentito parlare del progetto	388
--------------------------------------	-----

<b>Totale</b>	<b>1'486</b>
---------------	--------------

Luogo d'incontro.

Piazza quale luogo d'incontro.

Luogo per manifestazioni e feste.

Collegamento tra le zone del paese attualmente divise dalla cantonale.

Centro per incontro per la popolazione anziana e giovane.

Punto di ritrovo per tutti gli abitanti.

Spazio per associazioni del paese.

Centralizzazione degli uffici amministrativi.

Spazio verde e parco.

Parcheggi per abitanti del nucleo.

# Possibili attività nel Centro Civico

## **Attività sociali e culturali e ricreative.**

**Sala cinema.**

**Sala conferenze pubbliche.**

**Biblioteca.**

**Sala teatro.**

**Sala esposizioni.**

**Mercatini vari.**

**Attività ludiche per bambini.**

**Attività ricreative per anziani.**

**Sala ginnastica per anziani.**

**Sale per riunioni per le associazioni del paese.**

**Corsi vari (corsi per adulti).**



**Grazie per la vostra attenzione**